

Číslo zmluvy Agrokomplex: 525/2016/AXVN
Číslo zmluvy Partnera:

Zmluva o nájme a o vzájomnej spolupráci
uzatvorená podľa ust. § 269 ods. 2 zák. č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník
v znení neskorších predpisov
(ďalej len „zmluva“)

I. Zmluvné strany

Obchodné meno:	Agrokomplex - Výstavníctvo Nitra, štátny podnik
Zastúpený:	JUDr. Mário Dinga, riaditeľ
Sídlo:	Výstavná 4, 949 01 Nitra
Zápis:	OR Okresného súdu Nitra, oddiel: Pš, vložka č. 10007/N
IČO:	36 855 642
DIČ:	2022506651
IČ DPH:	SK2022506651
Bankové spojenie:	
IBAN:	
BIC/SWIFT:	
(ďalej len „Agrokomplex“)	

Obchodné meno:	AGROTRADE GROUP spol. s r o..
Zastúpený:	Ing. Róbert Németh, konateľ spoločnosti
Sídlo:	Šafárikova 124, 048 01 Rožňava
Zápis:	OR OS Košice, oddiel: Sro vložka č. 2807/V
IČO:	31668861
DIČ:	2020474621
IČ DPH:	SK7020000020
Bankové spojenie:	
IBAN:	
BIC/SWIFT:	
(ďalej len „Partner“)	

Agrokomplex a Partner sa ďalej v tejto zmluve spoločne označujú ako „zmluvné strany“ alebo jednotlivo ako „zmluvná strana“.

II. Predmet zmluvy

- 2.1. Predmetom tejto zmluvy je odplatné poskytnutie plnení podnikom Agrokomplex tak, ako sú tieto plnenia dohodnuté v čl. III zmluvy, a to:
- Počas podujatia AGROSALÓN 2017 a AGROKOMPLEX 2017),
 - ktoré sa uskutočnia v termínoch **od 28. 3 do 1. 4. 2017 a od 17. – 20. 8. 2017.**
 - v mieste konania podujatia: **Výstavný areál Agrokomplex Výstavníctvo Nitra, š.p..**
- 2.2. Agrokomplex sa zaväzuje poskytnúť a/alebo zabezpečiť plnenia pre Partnera v rozsahu, ako je uvedený v bode 3.1. tejto zmluvy a za podmienok dohodnutých touto zmluvou.
- 2.3. Partner sa zaväzuje poskytnúť a/alebo zabezpečiť plnenia v rozsahu, ako je uvedený v bode 3.2. tejto zmluvy a za podmienok dohodnutých touto zmluvou.

III. Rozsah poskytovaných / zabezpečovaných plnení

- 3.1. Agrokomplex sa zaväzuje poskytnúť / zabezpečiť pre Partnera na základe tejto zmluvy plnenia:
- 3.1.1. AGROSALÓN 2017
- Prenájom pavilónu M5 ako výstavnú plochu
- 3.1.2. AGROKOMPLEX 2017
- 7.000 m² vonkajšej plochy E ako plochu pre realizáciu sprievodnej akcie, ktorá bude zaradená do oficiálneho sprievodného programu výstavy
- 3.2. Partner sa zaväzuje:
- 3.2.1. Zúčastniť sa výstavy AGROSALÓN 2017 ako vystavovateľ a umiestniť v pavilóne M5 poľnohospodársku techniku;
- 3.2.2. Zrealizovať sprievodný program výstavy AGROKOMPLEX 2017 na vyčlenenej ploche podľa bodu 3.1.2. zmluvy;
- 3.2.3. Dodatť najneskôr 3 týždne pred začiatkom výstavy Agrokomplex 2017 podklady do sprievodného programu;
- 3.2.4. Pri oboch akciách dodať objednávky služieb t. j. požiadavky na pripojenie elektrickej energie, vody, upratovanie ... najneskôr 3 týždne pred začiatkom každej akcie;
- 3.2.5. po skončení Akcie odovzdať poskytnutý predmet nájmu v pôvodnom stave a v prípade jeho poškodenia na vlastné náklady zabezpečiť opravu poškodenia, prípadne uhradiť vzniknuté škody v plnej hodnote;
- 3.2.6. dôsledne dodržiavať zákaz fajčenia a manipulácie s otvoreným ohňom v predmete nájmu aj v ostatných priestoroch v mieste konania podujatia a svojvoľne nezasahovať do elektro a vodoinštalácie alebo akejkoľvek inej inštalácie;
- 3.2.7. dodržiavať všetky platné zákonné predpisy a normy na úseku bezpečnosti pri práci a všetky hygienické predpisy. Partner ako nájomca je zodpovedný za dodržiavanie protipožiarnych opatrení v zmysle platných predpisov, ktoré platia na území Slovenskej republiky,
- 3.2.8. zabezpečiť dodržiavanie všetkých opatrení pre ochranu zdravia osôb podľa platných zákonov a nariadení;
- 3.2.9. zaplatiť dohodnutú odplatu uvedenú v čl. IV zmluvy riadne a včas.

IV. Cena poskytnutých / zabezpečených plnení

- 4.1. Cena plnení poskytovaných / zabezpečených zo strany Agrokomplex bola stanovená na nasledovne:

Cena celkom bez DPH:	Agrosalón	35 000,00 EUR
	Agrokomplex	0,80 EUR
DPH 20%:	Agrosalón	7 000,00 EUR
	Agrokomplex	0,20 EUR
Cena celkom vrátane DPH:	Agrosalón	42 000,00 EUR
	Agrokomplex	1,00 EUR

Všetky ostatné objednané služby na výstave Agrosalón a Agrokomplex 2017 Partner uhradí v plnej výške na základe platného cenníka výstavy (realizáciu stánku, privody elektrickej energie, privody vody, upratovanie, vstupy do výstaviska ...)

- 4.2. Zmluvné strany sa dohodli, že k cene plnení poskytnutých / zabezpečených jednotlivými zmluvnými stranami bude pripočítaná DPH vo výške stanovenej aktuálnymi všeobecne záväznými právnymi predpismi, v prípade, ak je zmluvná strana platiteľ DPH; to platí rovnako v prípade zmeny zákonnej sadzby DPH.
- 4.3. Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že v prípade, ak:
- a) Partner poruší ktorúkoľvek svoju zmluvnú povinnosť uvedenú v bode 3.2. zmluvy, je Agrokomplex oprávnený uplatniť si voči Partnerovi zmluvnú pokutu vo výške 40.000,-EUR;
- b) Agrokomplex poruší svoje povinnosti uvedené v bode 3.1. zmluvy, je Partner oprávnený uplatniť si voči Agrokomplex zmluvnú pokutu vo výške 40.000,-EUR.
- Zmluvné strany podpisom tejto zmluvy potvrdzujú, že výšku zmluvnej pokuty považujú za primeranú s ohľadom na zmluvnú povinnosť, ktorá je zmluvnou pokutou zabezpečená a to predovšetkým z dôvodu, že hodnota pre sprievodný program výstavy AGROKOMPLEX 2017 má predstavovať sumu cca 40.000,-EUR.

V. Platobné podmienky

- 5.1. Zmluvné strany sa dohodli, že Agrokomplex vystaví voči Partnerovi faktúru za plnenia poskytnuté / zabezpečené na základe tejto zmluvy vo výške uvedenej v čl. IV tejto zmluvy, a to pred konaním Akcie. Partner sa zaväzuje danú faktúru uhradiť minimálne 14 dní pred konaním Akcie.
- 5.2. Faktúra musí obsahovať číslo tejto zmluvy, špecifikáciu fakturovaných plnení a náležitosti faktúry stanovené všeobecne záväznými právnymi predpismi (najmä zák. č. 222/2004 Z. z. o DPH).

VI. Práva a povinnosti zmluvných strán

- 6.1. Zmluvné strany sú povinné poskytovať / zabezpečovať plnenia v zmysle tejto zmluvy riadne a včas.
- 6.2. Zmluvné strany sa zaväzujú, že na požiadanie si poskytnú všetku potrebnú súčinnosť na splnenie predmetu a účelu tejto zmluvy, vrátane vykonania všetkých potrebných úkonov. Zmluvné strany sú povinné vzájomne sa informovať o skutočnostiach potrebných pre plnenie ich záväzkov alebo výkonu práv vyplývajúcich z tejto zmluvy, oznamovať si včas všetky informácie, zmeny a dôležité okolnosti, ktoré majú alebo môžu mať vplyv na ich činnosť či plnenie povinností a výkon práv podľa tejto zmluvy, najmä sú povinné vzájomne sa informovať o zmene adresy, bankového spojenia či iných podstatných skutočnostiach. Zároveň sú zmluvné strany povinné zdržať sa všetkého čo by narušilo účel a zmysel tejto zmluvy.
- 6.3. Každá zmluvná strana zodpovedá druhej zmluvnej strane za škodu, ktorú spôsobí svojou činnosťou a/alebo porušením povinností podľa tejto zmluvy druhej zmluvnej strane. Partner zodpovedá podniku Agrokomplex za akúkoľvek škodu, ktorá vznikne činnosťou Partnera podniku Agrokomplex v jeho priestoroch (vrátane výstaviska Agrokomplex). V prípade, ak Partner svojou činnosťou spôsobí v priestoroch podniku Agrokomplex (vrátane výstaviska Agrokomplex) škodu tretím osobám, zodpovedá za túto škodu v plnom rozsahu.
- 6.4. V prípade, ak sa plnenia poskytujú v priestoroch výstaviska Agrokomplex, Partner sa zaväzuje rešpektovať interné predpisy výstaviska Agrokomplex, ako aj pokyny podniku Agrokomplex. Partner sa ďalej zaväzuje plnenia v zmysle tejto zmluvy poskytovať tak, aby neobmedzoval / nenarúšal prevádzku výstaviska Agrokomplex, prípadne aby nezasahoval / neobmedzoval tretie osoby pri vykonávaní činností na výstavisku Agrokomplex a/alebo neporušoval aktuálne platné predpisy SR a/alebo interné predpisy výstaviska Agrokomplex.
- 6.5. V prípade, ak v dôsledku činnosti Partnera v priestoroch výstaviska Agrokomplex bude podniku Agrokomplex udelená akákoľvek pokuta (napríklad zo strany orgánu verejnej moci a pod.), momentom uplatnenia takejto sankcie voči podniku Agrokomplex vzniká podniku Agrokomplex voči Partnerovi nárok na zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške sankcie uplatnenej príslušným orgánom voči podniku Agrokomplex.
- 6.6. Partner nie je oprávnený zadať poskytovanie / zabezpečenie plnení v zmysle tejto zmluvy tretej osobe. Zadaním v zmysle tohto bodu zmluvy sa nepovažuje prípadné rozúčtovanie nákladov Partnera na zahraničné subjekty, ktoré na slovenskom trhu oficiálne zastupuje, a ktoré mu prispievajú na náklady spojené s výstavami a propagáciou.
- 6.7. Agrokomplex nezodpovedá za škody vzniknuté krádežou, stratou a poškodením na majetku Partnera. Partner sa môže proti škodám zabezpečiť poistením v ktorejkoľvek poisťovni.

VII. Doba trvania, spôsoby skončenia zmluvy

- 7.1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu na dobu určitú, a to od **28.03.2017** do **20.08.2017**.
- 7.2. Táto zmluva zaniká:
 - a) písomnou dohodou zmluvných strán;

- b) písomným odstúpením od zmluvy zo strany podniku Agrokomplex, pričom momentom doručenia písomného odstúpenia od zmluvy Partnerovi sa táto zmluva zrušuje. Agrokomplex je oprávnený od tejto zmluvy odstúpiť z dôvodu porušenia ktorejkoľvek povinnosti Partnera podľa tejto zmluvy;
- c) uplynutím doby, na ktorú bola táto zmluva uzatvorená.

VIII. Záverečné ustanovenia

- 8.1. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú spôsobilé na právne úkony, prejav ich vôle je slobodný a vážny, určitý a zrozumiteľný a je plne v súlade s obsahom tejto zmluvy, ktorú zmluvné strany na znak súhlasu vlastnoručne podpísali.
- 8.2. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami. V zmysle § 47a Občianskeho zákonníka, táto zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia. Partner berie na vedomie a bez výhrad súhlasí s tým, že táto zmluva bude v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi v celom rozsahu zverejnená v Centrálnom registri zmlúv.
- 8.3. Zmluvu je možné meniť a dopĺňať len písomnými dodatkami podpísanými zmluvnými stranami.
- 8.4. Zmluva je vyhotovená v troch vyhotoveniach, ktoré majú povahu originálu, dva exempláre pre Agrokomplex, jeden exemplár pre Partnera.
- 8.5. **Doručovanie:** Zmluvné strany sa dohodli, že všetky písomnosti, ktoré má doručiť/bude doručovať v zmysle tejto zmluvy, ako aj po skončení tejto zmluvy jedna zmluvná strana druhej zmluvnej strane, budú doručované osobne alebo prostredníctvom pošty doporučené na adresu druhej zmluvnej strany uvedenú v záhlaví tejto zmluvy, pričom zásielka (písomnosť) sa bude považovať za doručenie dňom jej prevzatia adresátom – zmluvnou stranou, dňom, kedy zmluvná strana odmietne osobne doručovanú alebo poštou doručovanú zásielku prevziať, alebo dňom, kedy pošta vráti doručovanú zásielku odosielajúcej zmluvnej strane ako nevyžiadaná v odbernej (úložnej) lehote alebo s oznámením adresát neznámy, prípadne ako zásielku nedoručenú. Pre vylúčenie pochybností sa fikcia doručenia nevzťahuje na doručovanie faktúr vystavenej Partnerom podniku Agrokomplex.
- 8.6. **Oddeliteľnosť:** Ak niektoré ustanovenie tejto zmluvy budú zmluvné strany, súd alebo iné kompetentné orgány považovať za neplatné, neúčinné, protiprávne alebo nevymáhateľné, potom takéto ustanovenie bude neplatné iba v dotknutom a v najužšom možnom rozsahu, pričom jeho zvyšná časť, význam a dopady ako aj ostatné ustanovenia tejto zmluvy zostávajú v platnosti a táto zmluva sa bude vykladať tak, ako keby v nej nebolo neplatné, protiprávne, neúčinné alebo nevymáhateľné ustanovenie nikdy obsiahnuté. Tie ustanovenia, ktoré boli považované za nevymáhateľné, protiprávne, neúčinné alebo neplatné, budú znova prerokované a nahradené zmluvnými stranami v dobrej viere podporiť pôvodný zámer a účel sledovaný oboma zmluvnými stranami takými ustanoveniami, o ktorých by bolo možné predpokladať, že by ich zmluvné strany boli použili, keby vedeli o neplatnosti, protiprávnosti, neúčinnosti alebo nevymáhateľnosti nahradzovaných ustanovení.
- 8.7. Právne vzťahy zmluvných strán založené touto zmluvou, ako aj s ňou súvisiace právne vzťahy sa budú spravovať právom Slovenskej republiky. Pre riešenie všetkých sporov, vzniknutých z právnych vzťahov, ktoré vyplývajú z tejto zmluvy, alebo ktoré súvisia s touto zmluvou, vrátane všetkých vedľajších právnych vzťahov ako aj právnych vzťahov, ktoré súvisia so zmluvami, ktorých sa týka táto zmluva, nárokov na náhradu škody, nárokov na vydanie bezdôvodného obohatenia, sporov o platnosť, výklad, zánik tejto zmluvy si zvolili právomoc všeobecných slovenských súdov.
- 8.8. Každá zmluvná strana potvrdzuje druhej zmluvnej strane, že:
 - a) konzultovala a/alebo mala možnosť konzultovať (a ktorú z vlastného rozhodnutia nevyužila) obsah, význam a dôsledky každého ustanovenia tejto zmluvy so všetkými príslušnými poradcami, vrátane externých účtovných a právnych poradcov, ktorých považovala za odborne vhodných a spôsobilých,
 - b) uzavrela túto zmluvu s plným pochopením jej podmienok.

- 8.9. V prípade, ak zmluvná strana neuplatní svoje právo vyplývajúce jej zo zmluvy, neznamená to vzdanie sa práva do budúcnosti.
- 8.10. Zmluvné strany sa dohodli na zákaze postúpenia pohľadávok Partnera voči podniku Agrokomplex vzniknutých z tejto zmluvy tretej osobe v zmysle § 525 ods. 2 Občianskeho zákonníka.
- 8.11. Osoby, ktoré podpisujú túto zmluvu ako zástupcovia zmluvných strán vyhlasujú, že sú oprávnené konať v mene zmluvnej strany a zaväzovať ju svojim podpisom. Podpisujúce osoby sú si zároveň vedomé všetkých následkov, vrátane povinnosti náhrady škody, ak by sa ich vyhlásenie podľa predchádzajúcej vety ukázalo ako nepravdivé.

V Nitre, dňa

V Rožňave, dňa

Agrokomplex:

Partner:

.....
Agrokomplex - Výstavníctvo Nitra,
štátny podnik
JUDr. Mário Dinga, riaditeľ

.....
AGROTRADE GROUP spol s r. o..
Ing. Róbert Németh

.....
Vypracoval:
Zuzana Cyprichová, Ing. Igor Hubinský
Vedúca obchodnej skupiny 3 a vedúci obchodnej skupiny 2

.....
Schválil:
Ing. Miloš Čeretka
Ekonomicko-obchodný námestník